

日本当代惊险推理小说大师横沟正史精品系列

名琅庄

惨案

本
已突破
00万册

内蒙古文化出版社



金田一探案集

名琅庄惨案

〔日〕横沟正史 著
赵 帆 译

内蒙古文化出版社

图书在版编目(CIP)数据

金田一探案集

ISBN7-80506-566-7/I·287 ¥60.00 元

I. 金…

II. 横…

III. 文学—小说—当代

IV. 1712.46

金田一探案集 名 琅 庄 惨 案

[日]横沟正史 著 赵帆 译

*

内蒙古文化出版发行

(海拉尔市河东新春路)

吉林东北亚文化发展公司印刷

开本:850×1168 1/32 印张:36 字数:900千字

1999年6月第1版 1999年6月第1次印刷

印数:1—3000册

ISBN-80506-566-7/I·287

定价:60.00元(全四册,本册15.00元)

目 录

序 章	揭开序幕	(1)
	名琅庄的由来	
	爆发血案	
第 1 章	抵达名琅庄	(11)
	夺妻丑闻	
	混血儿让治	
第 2 章	“死”人现身	(20)
	谜样的笛声	
	独臂男子	
第 3 章	噩梦重现	(35)
	马车上的尸体	
	发现凶器	
	现场探勘	
第 4 章	盘问时刻	(60)
	让治与玉子	
	近视的女孩	
第 5 章	长笛问答	(75)
	冒险	
	横刀夺爱	

目 录

第 6 章	陷入泥沼	(96)
	打火机	
	空白的一小时	
	完美的供词	
第 7 章	最后侦讯	(112)
	藏刀手杖	
	戴面具的女人	
第 8 章	地道探险	(128)
	诡异的回声	
	怪人挑衅	
第 9 章	不在场证明	(147)
	轮番质问	
	回到起点	
第 10 章	浴缸里的贵族	(162)
	取消东京之行	
	第二个受害者	
第 11 章	神秘之钥	(175)
	消失的腰带	
	女仆失踪了	

目 录

第 12 章	鬼岩屋探险	(194)
	天然洞穴	
	黄泉之井	
第 13 章	地道里的玄机	(205)
	陷阱	
	是谁在惨叫?	
第 14 章	拨云见日	(219)
	检验报告	
	证物	
第 15 章	真凶现形	(238)
	独臂怪人之墓	
	最后的攻击	
第 16 章	水落石出	(251)
	系女的计划	
	实际演练	
第 17 章	大团圆	(264)
	阳子的遭遇	
	意外的共犯	

序 章

揭开序幕

名琅庄的由来

“名琅庄”位于东海道线上富士车站往东北走一里的地方，听说是由明治时代的大臣古馆种人伯爵在此建立的。

这附近北望富士山，南临田子海岸，风光明媚，物产富饶，附近还有很多名胜古迹。在旧幕府时代，东边的下一站——吉原是个驿站，大名（注：相当于有权势的诸侯阶级）的大本营也在那里；根据路标来看，距离江户有三十四里半，即使到了明治时代之后，交通还是很方便。

传说维新东征时，身为军队指挥的古馆种人伯爵经过这附近的时候，很欣赏朝夕面对富士山的山水景致，于是立誓有朝一日功成名就、爬上要职之后，他一定要在这附近盖一座大宅邸。

后来，他果然一步步登上要职，位高权重，也因此实现当时的愿望，在这数十万坪的土地上，盖了一座宏伟的名琅庄。

当地人都说名琅庄是最能表现明治时代权臣的品味与嗜好的一栋建筑物，这种典型的建筑物还真少见。

由于明治时代的权臣大都出身卑微，因此他们在年轻时，非常羡慕、向往当时统治阶级的生活方式。

所以明治时代权臣们的生活起居，无不模仿旧大名的生活方式，极其夸张炫耀，而名琅庄的建筑形式正是其中最为极至的表现。

就以客厅来说：名琅庄当然不是用“客厅”这么普通的名称，而是称为“迎宾厅”，分为上厅跟下厅，在上下厅之间有个高台分隔开来，上厅的地板较下厅来得高，接见客人的时候，主人来到上厅会客，而客人必须待在下厅，卑躬屈膝的晋见。

这间“迎宾厅”的构造十分有趣。下厅的侧面有“匿形间”，上厅的背后墙壁会变成旋转门的机关。所谓“匿影间”，就是类似橱子之类的构造，卫兵可以躲在里面。如果客人有任何不轨，就可以马上跳出来制服对方；另一方面，主人也可以急忙从上厅后面的旋转门逃出去。

自战国时代以来，王公贵族府邸的建筑样式都是这样的。古馆种人伯爵并非只是抱着好玩的心态模仿佛古人而已，他确实有必要作这方面的警戒措施。

大凡革命必定导致许多暗杀与肃清行动，我们用不着举古代镰仓幕府的例子，只说近代苏联革命，就有很多这种例子了。明治维新也是这样，古馆种人伯爵的许多前辈、好友都相继死在政治肃清或是刺客的手上，因此他居所周围的警戒森严自是不在话下。

名琅庄正是因此而设计建造出来的，宅邸内到处都有机关或陷阱，甚至连院子里每一个盆栽的摆放位置，也都考虑到刺客来袭时，在对付刺客时不会有任何死角。而且盆栽种植的位置，会很有技巧地让主人在院子里散步的时候，不会被其他人从任何一角度看到。

名琅庄不仅有这些为了高度警戒而设计的防卫功能，另外还充满了很多复杂奇怪的设计。

古馆种人伯爵也效法旧大名，在品川的御殿山本邸养了很多

女人。最兴盛的时期，那里住有十几个女人。这些女人的房间有如宿舍一般，走廊两侧都是她们居住的房间，一间连着一间，简直可以组成一条长街。每天晚上，伯爵随兴前往任何一个女人的房间，有的人常常蒙宠，也有的总是等不到人。

靠近富士山麓的名琅庄虽然没有像品川的本邸那么夸张，但在日俄战争之后，古馆种人伯爵从政界退休，一直到他临终之前，名琅庄也有好几名宠妾在旁服侍着，由此可知名琅庄的后宫格局也是不容小觑。

关于名琅庄的事迹，跟现在正要开始说的金田一耕助的侦探故事有很大关系，下面就先简单述说一下那则充满血腥的故事。

爆发血案

如前所述，古馆种人伯爵是个具有高度警戒心的人，也因此才能让他顺利逃过当时一连串的肃清运动与刺客的暗杀，直到明治四十五年，他终于寿终正寝，享年六十八岁。

而后继承古馆种人伯爵头衔的是他的儿子——一人伯爵。

一人伯爵跟种人伯爵比起来，是个资质平庸的贵族子弟。他因为父亲的关系而担任过很多职位，可是每个职位都做不久。而且一人伯爵年轻时代生活就很放荡，不仅爱花钱、重名利，投资很多事业，但最后均告失败。

所以到了大正时代以后，一人伯爵无法维持品川本邸的开销。此时，偏偏又遭逢昭和二年的金融恐慌，面临破产危机，亲戚们纷纷要求清理财产，最后一人伯爵手上只剩下名琅庄。

亲戚们为什么只留下名琅庄给一人伯爵呢？因为其他的房子是专门建来娱乐、休闲用的，而名琅庄至少还具有生产的作用。

名琅庄四周围的土地有很多是水田，其中还有一座很大的蜜柑山，每年光是蜜柑山的收获就吃喝不尽了，只要不过度奢侈浪

费，靠这笔资产应该可以过着很富裕的生活。另外，银行每个月也会提拨生活费给一人伯爵，他的生活更加优越，不过这么一来，一人伯爵的处境就跟被宣告禁治产是一样的。

因此一人伯爵觉得这种处置很不公平，他认为亲戚们这么做等于是把他放逐到荒岛上。

一人伯爵表面上学他父亲的作风，装得十分豪放磊落，实际上他却是个小心眼的男人。

尤其是一人伯爵事业失败、破产后，被迫来到富士山麓的名琅庄，生活不如往日富裕之后，他的阴沉性格就更变本加厉，整日疑神疑鬼。

昭和五年秋天，他的多疑性格终于促使一件震撼富士山麓的大惨剧发生了。

一人伯爵的第一任妻子——里万留下儿子辰人去世后，他又娶了加奈子为继室，两人的年龄差距很大。惨案发生的当时，一人伯爵五十五岁，他的妻子加奈子是二十八岁。

加奈子出身贫困的家庭，但她的美貌令不少人为她目眩神迷，更使得喜爱美女的一人伯爵不顾周围人们的反对，娶了二十一岁的加奈子为继室。他们结婚七年一直都没有小孩，大家都说如果这对夫妻有生个孩子的话，说不定就不会发生那件大惨剧了。

当一人伯爵的经济情况还吃得开的时候，他认为将自己将妻子从贫穷的深渊救出来，总是以一副恩人的高姿态去对待这位美貌的妻子。

可是自从他事业失败，必须住在这种乡下地方之后（虽然还是豪宅），他面对年轻貌美的妻子时，心中常会产生一抹自卑感。一人伯爵愈来愈认定加奈子是个冷淡的女人，然后开始怀疑她对他不满意，并且轻视他。同时他也认为，这就是加奈子一直没有怀小孩的原因。

加奈子是否轻视她丈夫？这件事我们并不能确定，不过倒是有一人非常轻视一人伯爵，那就是实际上称得上名琅庄主人的老妇人——系女。

系女是古馆种人伯爵的妾，当她过了三十岁，不再陪寝的时候，便成为负责照顾种人伯爵所有妻妾的生活管理人。她是个非常聪明的女人，当种人伯爵年纪越大、性格越古怪、难以取悦的时候，系女不仅能够把种人伯爵安抚得服服贴贴，她还很清楚种人伯爵对女人的喜好。

连种人伯爵自己也都常常苦笑着说：“系女真可说是我的心腹啊！”

明治四十五年，种人伯爵过世的时候，系女年近四十。此时，大部分的妻妾都作鸟兽散，只有系女要求留下来守护名琅庄过活，从此她就一直住在那里。

昭和三年，一人伯爵夫妻被赶出东京，搬到名琅庄居住的时候，系女已经六十岁了，仆人们都称她为“继室夫人”，在家中颇有地位与势力。

聪明的系女绝对不会跟这位“正主人”正面起冲突，她以待奉主人之礼来对待一人伯爵。然而，从一人伯爵的眼光看来，系女的态度举止根本是傲慢无礼，她的一言一行无不在刺激着一人伯爵。

搬到名琅庄没多久，一人伯爵就遇到让他不得不怀疑到底谁才是这个家的主人的场面。一人伯爵名义上是主人，却有如“花瓶”一般摆着好看罢了，名琅庄上上下下的事都由这位“继室夫人”一手安排。

一人伯爵非常不喜欢“继室夫人”这个称呼，他相当愤愤不平地在心中咒骂着。

（什么继室夫人？不过是父亲的妾罢了，而且又没生下父亲的骨肉，她这辈子不过是父亲的玩物、泄欲工具而已，竟然敢自

称“继室夫人”，未免太优越了吧！)

更令一人伯爵不高兴的是，加奈子也被系女笼络，不知从什么时候开始，她竟然称呼系女为“婆婆”了。

“不可以叫她婆婆，要直接喊她系女！”

一人伯爵明确地命令加奈子。

于是加奈子就在丈夫面前喊她系女，可是背后还是称呼她婆婆，她这种阳奉阴违的行为，更让一人伯爵对系女不满。

另外，还有一件事如针般地刺扎在一人伯爵心中。

一人伯爵跟加奈子结婚后没多久，他就在妻子的要求下，让她的远亲——名叫尾形静马的年轻男子搬到名琅庄来住。

静马对名琅庄的果园很有兴趣，几年来在果园实地学习、工作，现在已经做得很好。一人伯爵到这里之后才发现，原来他是名琅庄里最受系女宠爱的人。

静马比加奈子小三、四岁，还是单身。他的体格壮硕，长相也不错，特别是一身结实的肌肉，令一人伯爵不禁揣想他“那方面”可能也很强。

一人伯爵所有的猜疑也都是从那里衍生出来的。对于十六岁就有过强奸女仆经验的一人伯爵来说，他的这一生可说是一段荒淫的好色史。

“跟死前还有五、六个妾的父亲比起来，我的罪恶还轻得很。”

一人伯爵振振有辞地辩解着。

其实他错了，他的父亲种人伯爵虽然也是个好色人物，可是他从青年到壮年时期，都不断在锻炼身体、修习武术。

这和长年荒废学业，追求酒色之欢的一人伯爵，是完全不同的。

由于纵情酒色，一人伯爵在这一、两年来感觉他的性欲越来越弱，谨慎的加奈子自然不会表现出任何不悦之色，可是夫妻同

床，身为丈夫的一人伯爵当然不会不知道妻子在肉体上的不满足，特别是加奈子对那方面的欲望比普通人强。

一人伯爵渐渐在妻子面前产生自卑感，在这个时期，又有个身强体壮的年轻男人住在同一个屋子里，加上系女又很中意静马这个男子，加奈子也在背后叫系女“婆婆”来讨好她，系女又看不起一人伯爵……

这些一连串的疑思与猜想，使得一人伯爵逐渐萌生种种奇异的揣想。

(尾形静马会来到名琅庄住下来，是不是系女一手策划的？)

加奈子从繁华的东京搬来这么荒凉的山区居住，却出人意料之外的毫不抱怨，是否也是因为尾形静马在这里的关系？难道说，加奈子跟静马之间有不可告人的关系，而且还是由系女撮合的？)

一人伯爵被嫉妒心折磨着，但好面子的他觉得让别人知道他这种想法是很羞耻的一件事，因此表面上装得一副毫不在乎，没有人知道他正被这种可怕的猜疑所困扰。

一直到他压抑许久的猜忌爆发的时候，连老谋深算的系女都受到惊吓，以致耽误处理善后的最佳时机，结果到现在，这宗血案依然留下一些疑点。

那是昭和五年秋天，十月二十日傍晚的事情。名琅庄的东屋，突然传来一阵非比寻常的怒号及惨叫声，第一个听到这种凄厉声是看守院子的老头子，他后来在警察面前作证说：

“那确实是主人的声音，他喊了两、三次‘不义者！不义者！’，接着是夫人……大概是夫人吧？她发出‘呀’的一声惨叫……”

当佣人们听到这些怒号与惨叫声匆匆跑去的时候，已经太迟了，加奈子跟一人伯爵都被杀死，倒卧在怵目惊心的血泊中。

光是见到这个血淋淋的场面，就足以让人怕得全身血液都冻结，然而，那里还有一样更可怕的东西！

那就是一只从肩膀处砍下的左手臂，而且手臂上面还连着一段工作服袖子，因此可以确定那是尾形静马的手。

但是，命案现场却找不到尾形静马的踪迹。

从现场的情景看来，可以想象出如下的状况：

一人伯爵凑巧看到尾形静马跟加奈子在东屋讲话，于是无法压抑心内的嫉妒，挥舞着武士刀砍过去，结果一刀砍死加奈子，也砍断了静马的左手。之后，可能是武士刀掉在地上被静马捡到，便一刀把一人伯爵砍死。

被用来当作凶器的那把武士刀，原是一人伯爵所珍藏的名刀，后来在东屋里面的盆栽下找到。

关键人物尾形静马到底在哪里呢？

这就是问题所在！

佣人们顺着从东屋出来的血迹走，最后到达名琅庄后面一处位于悬崖下的洞穴入口处。这个洞穴不是人工挖掘出来的，是天然洞穴，大家称它为“鬼岩屋”。由于传言说“鬼岩屋”可能跟富士山的人穴（注：古人居住的洞穴）相接，因此从来没人进去鬼岩屋里面一探究竟。这个说法也许是夸张了点，不过这个洞穴确实很深，平常入口处都围起栅栏，绑上绳子，可是现在栅栏被破坏掉，可见静马一定是逃到洞穴里面去了。

如果大家在事发后马上进入洞内查看的话，也许可以立刻抓住静马，毕竟他已经身受重伤。

不过，当时众人心中都有些发毛，没有人愿意踏进鬼岩屋一步。

主要原因是因为凶器是后来才在盆栽下找到的，当时大家以为尾形静马身上带着那把武士刀，因此都没有勇气进入洞里。

就连向来刚强的系女也因为这个可怕的突发事件而心惊胆

跳，她打电话跟东京的亲戚们讨论许久之后，才在第二天下午报警。

警察抵达名琅庄了解整个案情之后，便组织搜索队进入鬼岩屋，可是没有找到尾形静马，只找到一口深不见底的井。井里冒出难闻的瓦斯味，他们将之称为“黄泉之井”或“地狱之井”。血迹一起延续到井边，而后消失不见，于是大家都说尾形静马应该已经投井自尽了。

最可悲的是，法医检查出加奈子怀有三个月的身孕。

怀疑妻子清白的一人伯爵是否知道这件事情呢？该不会他早已知道，而且怀疑是静马的种才引发事端？

可是所有认识加奈子的人，都不相信她会做出这种不贞的事情，而且他们也相信静马的人格。

“是老爷误会了啦！那么有气质又温柔善良的夫人，怎么可能做这出这种对不起……”

那位守院子的老头子哭着讲。

事实上，就地理环境来说，发生血案的东屋是种人伯爵精心设计的，位在宅院的最深处。一般人不仅很难接近，甚至还搞不太清楚东屋位于何处。

再说，距离东屋不远的地方，有守院子的老头子在剪树叶，又正值黄昏时刻，实在是一个适合男女幽会的场所。

在发生命案的同时，一人伯爵的独生子辰人正在品川本邸，受到亲戚的共同监督。在父亲与继母搬到名琅庄之后，辰人即被亲生母亲里万的娘家天坟子爵收养，就读旧制高等学校，他的年龄只比继母加奈子小七岁。

然而众人最关心的，莫过于尾形静马是否真的投井自尽？当地人耳语相传，议论着他会不会活着逃到别处去了？

还有人传说静马是继室夫人的最宠爱的人，继室夫人偷偷救他出去，治疗好他的手后让他逃走。也有人从美国回来，说在那

边看到一个少了一只手、长得很像尾形静马的人……

以上说的事情跟现在开始要谈到的金田一耕助侦探故事有关，是接下来发生的一连串事件的前奏曲。

第 1 章

抵达名琅庄

夺妻丑闻

二次大战结束后五年，昭和二十五年的秋天，十月十八日，星期天下午二点三十五分，东海道线富士车站出现一名男子。

这名男子的年纪大约三十五、六岁，左手抱着一件略脏的灰呢绒和服外套，右手挂着一个粗糙的手提袋。他的身上穿着很旧的毛织和服跟裤子，头上戴着一顶皱得不成形的帽子。

男人四处张望一番，然后走上简陋的月台，出了剪票口。他来到商店前面，好象想问什么。

这时候，有人小跑步到他身边。

“你是金田一先生吗？”

这个人对着金田一耕助微笑着。

金田一耕助回头一看，只见来人是年年纪二十岁上下的青年，身穿一套缝着很多金钮扣的红色制服，旁边用金线绣着“名琅庄旅馆”，头上戴顶没有帽沿的帽子，手中拿着一条粗马鞭。

这名青年有一身白皙的皮肤，以及俊秀的容貌，旅馆任用他来当小弟，确实会吸引不少顾客。